

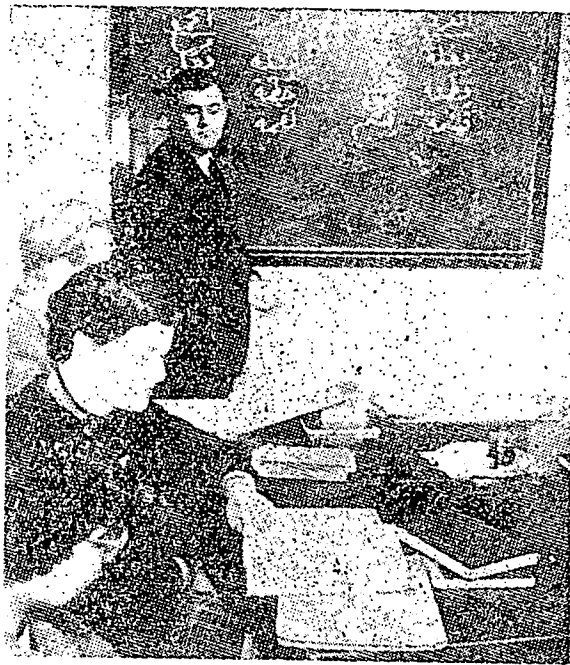
# کبودایان اسلام

## فجاجین بهاس عرب دان تمدون اسلام دگریه بریتن

اهل ۲ فقتھوان اغکریس، تیوقله مریک مغمیل برة ترهاف کبودایان اسلام کران سہات ۲ ای کبودایان اسلام بہکن کران دنیا بارہ تله مولای سدر دغن برانسور ۲، فد زمان کبکیتن علم فقتھوان دان زمان ۲ یغ مغمیریتن، مریک سدر بہوا کبودایان اسلام ایالہ سالہ ساتو کبودایان دنیا یغ بسرہ دان کران ایت لایقلہ ای دفلاجری دان دسلیدیکی . . . . .  
کات توان جیہ، ایف، فی، ہوفکینس، فنسرح بہاس عرب، دکولیج فجاجین بہاس ۲ تیمورہ دیونیرسیتی لندن، دالم رسالھن یغبرتاجوق: ”اورغ ۲ دگریه بریتن ماکن برتبه ممفلاجری بہاس عرب.“ تولیسنن یغبرھرک ایت کیت ساجیکن دباوہ این دغن سفنوھن — فقارغ قلم.

فجاجین بہاس عرب دان تمدون اسلام ممفویای سجارہ یغ لنجوة دان مندالم دگریه بریتن، سجملہ بسر درفد اهل ۲ فقتھوان دالم زمان فرتقاھن، یقلہ مترجمکن کتاب ۲ عرب کبھاس لاتین ایالہ اورغ ۲ اغکریس، دغن خدمتہ مریک یغترسبوتہ مریک تله ہلیھارا علم فقتھوان یونانی (گریک توا) برککالن ہیدوف دان برکمبغ، دان جوک تله مغلکن علم فقتھوان عرب کھد ایروفہ.

”ادیلارد اوف باث“ تله مغلکن کھد ایروفہ فد قرون یغک 12 اکن بوکو ”عناصر“ کارغن اوقلیدس (اهل حساب یونانی یغ مشهور)، سنلہ دترجمکن کارغن دری بہاس عرب، دمکن جوک کتاب ۲ علم فلک کارغن اهل فقتھوان عرب اندالوس: مسلمہ الجریطی، دالم تاھون 1143، اهل فقتھوان اغکریس، ”زوبرة اوف چیستر“



توان ہوفکینس، فنولیس مقالہ این، سدغ مفاجر بہاس عرب دکولیج بہاس ۲ تیمورہ دیونیرسیتی لندن.

۱. سفوان  
کلی سومر  
ندو دندم  
کآینداهن  
۲. منکل  
ق ممدغن  
کھد مریک  
کی فمدیق  
غ ۲ جاھہ  
ی مریک  
میسون  
ملوٹ

ساکي لمخ  
ن: سنتر  
یہ: سنتر

سکن اولہ  
جولیت  
رومیو یغ  
نتا کھدان  
بولن ایالہ  
دان تیدق

کات ۲ دان  
برککالن  
این، دی  
د فندودق  
مریک دان  
مریک

مولاي سدر دغن براسور ۲۰ فد زمان کيفکين علم فتهوان دان زمان ۲۰ یغ مفرهين مريك سدر هووا کبودایان اسلام انا له ساله ساتو کبودایان دنيا یغ سدر دان کران ایت لاقله ای دیلاجرئی دان دسلندیهکی دسیکن ای بمویای نیلای یغ سدر فد ذات دان کاداین

فد کیرا ۲۱ تاهون ۱۶۳۰ کوا فدری "لود" تله مغاساسکن دیونیرسیی اوکسورد سبواه کروی انتوق فجاجین عرب یغ ماشه میندع مان. دالم تاهون ۱۷۱۸، فروفیسر "سیمون اوکلی" مها کورو بهاس عرب دیونیرسیی کمبریج، تله سلسی منریسکن بوکون "سجازه بغسا عرب" یأیت سوات حاصل یغ امة برهرک، دفتدغ کهد الله ۲ کموداهن (باهن ۲) یغ اد انتوق دکوناکن اوله فغارغن. دالم تاهون ۱۷۲۳ فول، "جون چانیر" تله مغچف داوکسورد اکن روایة نبی محمد دالم بهاس عرب، کارغن "ابو الفداء" برسام ۲ دغن ترجمه لاتین دان براف اولاسن دان فنجلاسن. فندیقن بولیهله دکناکن، هووا سمنجق زمان اینلهم فجاجین یغرسغکوه ۲ مشنای اصل اصول دان اومبی فجاجران اسلام تله مولای دایروفه.

ترجاهن القرآن الکریم

دالم تاهون ۱۷۳۴، سیله تله منریسکن ترجاهنن باکی کتاب سوچی القرآن الکریم دالم بهاس انگریس، برسام ۲ دغن فنجلاسن ۲ یغبرهرک یغ برفونچاکن هوراین کتاب ۲ تفسیر یغتلهدسوسن اوله عالم علماء اسلام یغکنمان سفرت البیضاوی دان السیوطی. هتک هاری این بلوم اد سیاف ۲ یغ دافه معادکن ترجاهن قرآن یغ له بایک درفدان.

برسام ۲ دغن سنورغ راکن، تله میفرناکن ترجمه یغ اول فرتام باکی کتاب سوچی القرآن الکریم کدالم بهاس لاتین. سبکیان "میکایل سکوت" یغ یغتله منیغکل فد کیرا ۲ تاهون ۱۲۳۶، تله منترجهکن براف بواه کتاب دان کارغن دری بهاس عرب، ترماسوق داتاران کتاب "الهیه" (علم فلک) کارغن البطروجی.

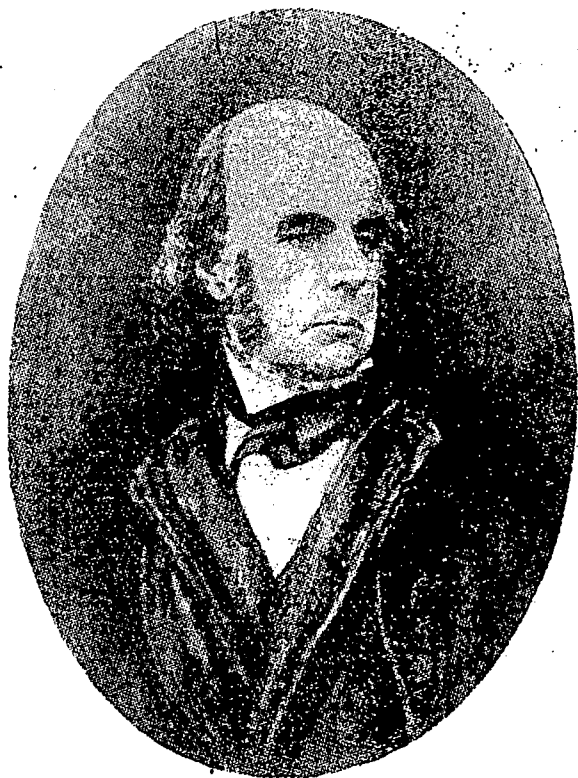
اهل ۲ فتهوان انگریس، تیدقله مریک معمیل برة ترهادف کبودایان اسلام کران سمات ۲ ای کبودایان اسلام، بهکن کران دنيا بارة تله



چارلس دوتی، ففارغ بوکو "فقمباران دفادغ صحراء سمنجوغ عرب". هیدوف داننارا تاهون ۱۸۴۳ دغن تاهون ۱۹۲۶. بوکون ایت تله دتربیتکنن دالم تاهون ۱۸۸۸. کمبرن یغ ترورا داتس دافه دلیهة فد کولیه بلاکغ بوکو ایت.

دینمنجوع عرب. بوکو "فعمباران دفادغ صحراء عرب" کارغن "دوتی" تله لام ترکل سباگی سبواه بوکو فرسوراتن کلاسیک یغرموتو تیغکی، سبواه ن درقد نیلاین سباگی سبواه کارغن علمیه. سبواده ایت "برترام طومس" تله بمبری سومباغن یغره رک فد مغلکن دائره تشکارا سمنجوع عرب کهد ایروفه.

فد ماس این فجاجین بهاس عرب دان کبودایان اسلام سدغ برجالن دسکوله ۲ تیغکی دکریه بریتن. فد تیغ ۲ یونیرسیتی: اوکسفوردم کمبریج، ادینبرام کلاسکوم مانچیستر، دورهام، دانلاین ۲، دسیدیاکن تمغه ۲ فجاجین بهاس عرب دان کبودایان اسلام. یونیرسیتی لندن ایاله یونیرسیتی یغ بهارو



ادوارد فیتزجیرالد (1809 - 1883) فیعیر اغکریس یغ مشهور، یغ تله مترجمهکن "رباعیات الخیام".

سنجق زمان ایت دان هتک هاری این، فجاجین بهاس دان کبودایان عرب تله مندافه سبوتن دکریه بریتن. دالم حال این، اورغ اکن معیغاتی نام "لین" اهل اصل اصول بهاس ۲، دان "رأیت" فیلیدیق دان اهل نحو یغترکموک، دان جوک بین، لیال، نیکولسن دان باقی لاکي یغ تیدق دافه دسبوتکن دسینی.

اد فون دلوار کاواسن اکادمی، مک اوسها میلیدیق دسمنجوع عرب، سبهاکین بسرث تله دلاکوکن اوله فعمبارا ۲، دري کریه بریتن. دالم قرون یغکسیلین بلس، بارتون، فیلکریب دان دوتی تله نمبارا دغن معمیل ماس یغ لام



ادوارد بوکولم فنشسرح بهاس عرب دیونیرسیتی اوکسفوردم دالم تاهون 1797.

مان کتکتین  
مریک سندر  
تو کبودایان  
ی دیلاجر  
ی نیلای یغ

توا فدري  
اوکسفورد  
یغ ماسیه  
سر "سیمون  
دیونیرسیتی  
ن "سجاره  
امة برهرک  
یغ اد اتوق  
1723 فولم  
د اکن روایه  
بو الفداء  
اولاسن  
تاکن، بهوا  
۲هه معنای  
تله مولای

منریستن  
لکریم دالم  
یغره رک  
تله دسوسن  
الیضاوی  
اد سیاف  
ک درفدان

داتارا يونيرسيټي ۲، يٺلاين، يٺله منجالنکن  
 فٺاجين بهاس عرب دان سٺکل بهرسٺکوه فآوه  
 دغٺن، تٺافي سمنٺن تاهون 1917، يونيرسيټي  
 اين تله منڊريکن سٺواه کوليج خاص، ايت  
 کوليج يٺغ توٺکل يٺغ خاصکن اتوق فٺاجين  
 فرکارا ۲، تيمور دان اٺريکا سٺهاج سيکيا جوک  
 دسٺوه بهوا يٺلاغن فلاجر ۲ بهاس عرب دالم کوليج  
 اين اداله مٺمائي يٺلاغن سلوره فلاجر ۲ دالم تمٺه  
 فٺاجين ۲، يٺغ لاءين دسيٺي

تنتون يٺغريباکي ۲

کوليج اين بمبوکاکن فينتون باکي فلاجر ۲  
 بهاس عرب يٺغريديري درٺفد بريباکي ۲ بهسا دان  
 فواٺ، يٺغريلاين ۲ دان لواس فول کهنڊق دان  
 تنتون مريک، داتارا مريک: اهل ۲ فراوسهان  
 جروترا ۲، دان اهل ۲ علم لافيسن بومي، يٺغ منڊاٺتي  
 ديٺري مريک ترٺقسا - دسيٺکن فلاجران  
 دان جواتن - براٺکه مٺمبارا دتيمور يٺغه.  
 اوله ايت فٺتھوان بهاس عرب يٺغ مريک فلاجري،  
 مٺبري فلواٺ کهد مريک اتوق منجالنکن توکس ۲  
 مريک دغٺن مودهٺن، بکيتو جوک حالن فکاوي ۲  
 فٺتديٺر دستغه ۲ دائره اٺريکا منڊاٺتي بهاس عرب  
 منجادي فمبنتو مريک، دان کران ايت دوا اتو تيک  
 اوٺرغ دزي اتارا مريک اکن مننتوه ددالم کوليج  
 اين فد تيف ۲ تاهون، سلاين درٺفد ايت، فلاجر ۲  
 بهاس ترکي دان بهاس فرسي سرت لاءين ۲ بهاس،  
 يٺغ دتوتريکن اوله فندودق نکري ۲، اسلام، اداله  
 منڊغ بهوا ممفلاجري بهاس عرب اياه سوات  
 فرکارا يٺغ ساغه ۲ مستٺق باکي مريک، سفاي مريک  
 دافة مٺيکوتي دغٺن بتول اکن فلاجران ۲، مريک  
 دالم بريباکي ۲ لافغن



ادوارد فالمر (1840 - 1882)، فنسرح بهاس عرب ديونيبرسيټي کمٺريج.

دالم حال ۲ يٺغ سٺرت اين، بهاس عرب  
 مروفاکن موضوع يٺغکدواٺ تٺافي تادافة دسٺکل  
 بهوا بهاس عرب دان کبودايان يٺغ ترديٺري داتسن  
 اداله مروفاکن موضوع يٺغ فرتام دان اوتام باکي  
 سيٺلاغن بسر فلاجر ۲ ايت، فد عمومن کباٺکن  
 فلاجر ۲ ملنجوتکن فلاجران مريک دکوليج اين  
 کران هندق ممفراوله ديکري يونيرسيټي دالم  
 بهاس عرب، اتو کران هندق ممفراوله ديفلوما  
 کوليج ايت، اتو فون کران مريک فلاجر ۲ سجاره  
 يٺغ ملنجوتکن فلاجران مريک دالم سجاره تيمور  
 تغه، کرفکالي جوک کدافتن ددالم کوليج اين  
 فلاجر ۲ يٺغريکلولسن يونيرسيټي يٺغ فرنه لولس

دري  
 دسيٺي  
 مريلا  
 دمکا  
 يٺغ ت  
 ترها  
 منڊي  
 فوٺو  
 تاهو  
 اور  
 ستا  
 عرب  
 سفو  
 دکو  
 باکي  
 اوله  
 نکر  
 ايت  
 اتو

دري لاءين يونيسرسي لالو مريك دايج مستوه  
دسيني مغميلن فلاجران ۲ خاص پنج ممولهن  
مريك مندافه دنكري يونيسرسي پنج له تنگي  
دمكين جوگ اذ قول فلاجران ۲ پنج لاءين دسيني  
پنج تيدق مغميكوني فلاجران پنج تنف دان ترا تور

گمترين لووار برتئين ساغه ۲ مغميل بره  
ترهادف فجاجين بهاس عرب دان گران ايت اي  
مندريکن دلنان سوات فوسه فجاجين يقدماکن  
"فوسه فجاجين بهاس عرب ديمور تغه" فد ينف ۲  
تاهون گمترين اين، مغمترکن کيرا ۲ دوا قوله  
اورغ دري فکاوين ۲ اتوق مغماييسکن ماس  
ستاھون گنف دفوسه اين گران ممفلاجري بهاس  
عرب. دالم فد ايت مريك دکهندکي مغماييسکن  
سفوله ميگکو يغمترام دري تاهون يغمترسبوه  
دکوليچ فجاجين فرکارا ۲ تيمور دان افريکا دلندن،  
باگي منمتکن فلاجران فرمولان دالم بهاس عرب

دري سکل فلوسوق دنيا

کوليچ بهاس ۲ تيمور دان افريکا اين دداتغي  
اوله فلاجران ۲ دري سکل فلوسوق دنيا ترماسوق  
نکري ۲ عرب سنديري. کمشهورانن پنج استيموا  
ايت تله مناريق فلاجران ۲ دري قاهره دان بغداد  
اتوق ملنجوتکن فجاجين مريك دغن ميدياکن

خاص فلندينن پنج ممولهن مريك منجاني  
دنکري ۲ پنج تشکي دالم بهاس عرب بيانن جوگ  
فلاجران ۲ دري دنکري ۲ عرب دايج گستون اتوق  
منجاني دنکري فرمولان

سنگکو من دنکري "يحلز اوف ازه" دالم  
بهاس عرب سوڊه لام منجادي ايدامن گران  
رتونن دان داي فجاره پنج فواه ايت. اين ميبغ  
فرکارا طبعي (سئولا جادي) گران زمان گامتن  
پنج چمرلغ باگي تمدون اسلام پنج گيلغ کيلغ. تله  
تيا دکمونجن سمجق له درفد سزيو سراتوس  
تاهون پنج لالو.

کتاب ۲ يقدفلاجري دغن سفوهن اتو  
سهاگينن دکوليچ اين ت اداله مليفوتي القران  
الکریم برسام ۲ دغن تفسير اليضاوي، صحيح  
بخاري، مقامات بديع الزمان، الحماسة (شعر ۲  
فيلين) سوسنن ابي تمام، دانلاءين ۲. اين سلاين  
درفد. ترجمه مترجمه کارغ مغارغ، تواربخ، دان  
موضوع ۲ پنج لاءين. ديفلوما کوليچ اين له بايق  
کچندروغتن گهد فمهاروان. جدوال فلاجران  
يقدکهندکي سفاي ديسفرناکن اوله فلاجران پنج  
هندق مندافه ديفلوما اين اداله براساسکن بوکو ۲  
کارغن طه حسين محمد عبده دان لاءين ۲ دري  
کالغن فنوليس ۲ دان فقارغ ۲ زمان اين.

14 ريبو فاون هرک سبواہ بوکو

بهارو ۲ اين، توان جون فليميغ (امريکان)، تله مبابر 14 ريبو فاون سترليغ دلندن، سبائي  
هرک سبواہ بوکو يغمترام "جزمين دنيا"، کارغن "فسان ذي بوفيه"، يفتله دتريتنکن اوله  
ويليام کيکستون دالم تاهون 1481.

اينله بوکو انگريس، يغ اول فرتام ماکي کمبر ۲ لوکيسن، دان دتريتنکن داغکلند.

توان فليميغ جوگ تله مبابر 4 ريبو فاون سبائي هرک باگي دوا جلد (چينقن يغمترام)  
دري بوکو يغمترام "راج فرمفوان جن"، کارغن ايدمونک سفيسنر، يفتله دجيتق داننارا تاهون  
1590 دان 1596

روح بهاس  
س عرب  
دسکل  
داتسن  
تام باگي  
کبايقکن  
ليچ اين  
تي دالم  
ديفلوما  
سجاره  
ه تيمور  
ليچ اين  
لولس

بوجه اورغ مهاگورو، داتاران دوا مهاگورو  
 بفسا عرب، یخ مفاجرکن، سفنوه ۲، ماس مزیک  
 اتوق مفاجرکن، بهاس عرب دان، کسوستران،  
 این سلاءین درفد سیلاغن یخ لایین دری مهاگورو ۲  
 دالم لافغن یواریح دان، سورغ مهاگورو، لاکي  
 دالم لافغن علم سوارا دان بهاس ۲، کولیح این  
 جوک ممفویای سبواه کتخانه یخ مشهور، یخ  
 مئندوغي بوکو ۲، بریو ۲، جلد دالم بهاس عرب،  
 دان سنککل بوکو ۲، یغله دکارغ اورغ مغانی  
 فرکارا ۲، اسلام، همفیر ۲، دالم سیکل بهاس ۲، دنیا،  
 سلاءین درفد ایت، کتخانه کبشان یغترلق دالم  
 "سکوله کبیر بریتیش" یخ مئندوغي سجمله  
 بسر کتاب ۲، عرب یخ ماسیه برتولیسین تاغن، اداله

بروک فستون کهد سکلین فلاجری ۲ ایت  
 فجاجین بهاس عرب دان، سئدور  
 اسلام ذکرته برتن فد ماس این ساغته کتبخ دان  
 سئور فیداغن اورغرامی مولای یغتمیل سوات  
 کتسمفوال یغ یاب، ایت بهوا سئورغ فکازی یخ  
 کرج دستواه نکری سئورغ لاهوه، واجله ایتی  
 ممفویای فجهوان دالم بهاس دان کبودایان نکری  
 ایت، دان بهوا فجاجین بهاس عرب دان فرکارا ۲  
 تئور ایت میخ دافه مبری سوباغن یغترکیش  
 فد موجودکن فنددیقن یخ بیس دان برکون  
 سلاءین درفد ضفن ساکی سوات موضوع  
 علمه یغدفلاجری اتوق منجافی درجه کاهلین  
 دان دیگری.

بچاله روایة هیدوف:

أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقِ

خليفة يقر تام ددالم اسلام

افبیل ترسبوة صحابة ۲ نبي مك ترسبوتله دباريسن هداغن سکالي نام سيدنا ابوبکر  
 الصديق رضي الله عنهم صحابة دان خليفة رسول الله یغ اولوغ یغ تله مغربانکن هرت دان تنانان  
 کران اسلام دان اومه اسلام.

روایة هیدوفن منبهکن غیره دان کانسافن، دان مگالفکن تیف ۲ سئورغ یغبرجیوا اسلام  
 برفکغ تکوه کهد اکمان دان برجواغ منیفکیکن شعارن، سلاکی حیاة دکندوغ بدان!

دسوسن اوله عبدالله باسمیح دالم دوا ففکل، چیتقنن یغ فرتام تله هایس دان سکارغ  
 ففکل فرتام تله دحیتق سمولا دان سدغ دایدیکن، هرک سففکل \$1.20 دان بلنجا مفیریم  
 10 سین.

فسنله کهد فتریتن:

قلم سیقافورا

کما  
 دالم  
 باقلا  
 حسا  
 علم  
 یغتر  
 دان  
 ظاهر  
 بندر  
 منست  
 یغ  
 الراز  
 ففتها  
 منور